


Система управління Групи Ветропак		
КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ	VGT-0501-01-WIS-001-UA	1/5
	2024-01-09 / Rul/TRS/MDS	Версія 05

КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ

Ветропак* керується принципами **доброчесності**, **надійності** та **прозорості**. Ці цінності викладені в нашому Кодексі корпоративної поведінки для постачальників (далі — "**Кодекс**"), якого зобов'язані дотримуватися всі постачальники. Цей Кодекс поширюється на постачальників, продавців, підрядників, консультантів, агентів та інших постачальників товарів і послуг, які ведуть або прагнуть вести господарську діяльність з Ветропак по всьому світу (далі — "**Постачальник**" або "**Постачальники**").

Кодекс може бути успішно впроваджений лише за умови залучення всього ланцюга постачання, тобто Постачальники також зобов'язані забезпечити, щоб усі субпідрядники та агенти по всьому ланцюгу постачання визнавали цей Кодекс та дотримувалися його.

Кодекс є частиною всіх договорів між Ветропак та його Постачальниками, навіть якщо це прямо не зазначено в цих договорах.

Ветропак очікує від своїх Постачальників дотримання, як мінімум, наступних стандартів:


A. Доброчесність

a. Дотримання чинного законодавства і правил


- Постачальники зобов'язані дотримуватися чинного законодавства та нормативно-правових актів.

b. Працівники Постачальників повинні отримувати належне ставлення до себе.

- **Права людини**
Постачальники зобов'язані визнати свою відповідальність відповідно до Загальної декларації прав людини та Основних конвенцій Міжнародної організації праці.
- **Заборона дискримінації та домагань**
Працівники повинні оцінюватися, прийматися на роботу та отримувати підвищення виключно на основі їхньої кваліфікації та здібностей, необхідних для роботи на відповідній посаді. Тому раса, стать, вік чи релігія не повинні братися до уваги. Крім того, Постачальники зобов'язані створювати робоче середовище, яке не допускати домагань, як вербальних, так і невербальних.
- **Безпечні умови праці**
Безпека відіграє важливе значення для Ветропак та її співробітників. Ветропак очікує від своїх Постачальників дотримання всіх чинних стандартів та постійного підвищення рівня безпеки своїх працівників.
- **Заборона примусової праці**
Примусова праця суворо заборонена.
- **Заборона дитячої праці**
Дитяча праця суворо заборонена.
- **Свобода профспілок та ведення колективних переговорів**
Постачальники зобов'язуються поважати право своїх працівників на свободу профспілок та ведення колективних переговорів.
- **Робочий час та оплата праці**
Постачальники зобов'язані справедливо ставитися до працівників, дотримуючись чинного законодавства та обов'язкових галузевих стандартів щодо тривалості робочого часу, періодичних відпусток та винагороди за працю.

Система управління Групи Ветропак		
КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ	VGT-0501-01-WIS-001-UA	2/5
	2024-01-09 / RuI/TRS/MDS	Версія 05

- c. Повага до бізнес-партнерів**
- **Добросовісна конкуренція**
Дотримання законодавства про конкуренцію та антимонопольного законодавства
 - **Заборона неналежних вигод**
Забороняється пропонувати або приймати будь-які неналежні вигоди (наприклад, щедрі ділові подарунки, надмірна гостинність або запрошення тощо).
 - **Заборона хабарництва / корупції**
Зобов'язання запобігати всім випадкам хабарництва/корупції та повідомляти про них
- d. Захист активів Ветропак**
- **Запобігання шахрайству**
Постачальники та їхні працівники зобов'язані захищати активи Ветропак (матеріальні та нематеріальні), зокрема від шахрайства. Очікується, що Постачальники утримуватимуться від розголошення будь-якої конфіденційної інформації, пов'язаної з Ветропак. Постачальникам може бути запропоновано підписати договір про конфіденційність.
- В. Надійність**
- a. Готовність виготовляти продукти та послуги, які є безпечними для використання за призначенням**
Постачальники зобов'язуються виготовляти продукцію та надавати послуги, які є безпечними для використання за призначенням.
- b. Відповідальність за навколишнє середовище**
Постачальники зобов'язуються дотримуватися всіх чинних стандартів, законів і нормативних актів (зокрема, без обмежень, правил, які застосовуються до ланцюжка поставок і законодавства про видобуток конфліктних мінералів) і постійно зменшувати негативний вплив своєї діяльності на навколишнє середовище.
- c. Надання достовірної інформації**
Постачальники зобов'язані точно реєструвати та розкривати інформацію про свою діяльність, фінансове становище та результати роботи відповідно до чинного законодавства та нормативно-правових актів.
- С. Прозорість**
- a. Уникнення конфлікту інтересів**
Вимагається уникати конфліктів інтересів або потенційних конфліктів інтересів та повідомляти про них.
- b. Повідомлення про потенційні правопорушення**
Постачальники, які вважають, що працівник Ветропак, або будь-хто, хто діє від імені Ветропак, або їхні власні працівники, або будь-який працівник субпідрядника чи агента, здійснює або здійснював незаконні або інші неправомірні дії, зобов'язані повідомити про це Ветропак. Постачальники можуть зв'язатися з юридичним відділом Vetropack Holding за адресою: Schutzenmattstrasse 48, CH-8180 Bulach, +41 44 863 31 31 або електронною поштою compliance@vetropack.com. Правдиві повідомлення про потенційні порушення не ставлять під загрозу відносини Постачальника з Ветропак.

Система управління Групи Ветропак	vetropack 	
КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ	VGT-0501-01-WIS-001-UA	3/5
	2024-01-09 / Ru/TRS/MDS	Версія 05

Ветропак також пропонує можливість повідомити про випадки серйозних порушень за допомогою наступних контактів SpeakUp, які функціонують 24/7:

Країна	Рекомендації по телефону	Адреса веб-сервісу (загальна URL-адреса: www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal)	Код доступу	Вибір мови 1	Вибір мови 2	Вибір мови 3	Вибір мови 4
АВСТРІЯ	0800-295175	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/at	07234	Німецька	Англійська		
ХОРВАТІЯ	0800223069	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/hr	07234	Хорватська	Англійська		
ЧЕСЬКА РЕСПУБЛІКА	800 900 538	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/cz	07234	Чеська	Англійська		
ІТАЛІЯ	800-787639	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/it	07234	Італійська	Англійська		
МОЛДОВА	0-800-61433	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/md	07234	Румунська	Російська	Англійська	
РУМУНІЯ	0800894540	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/ro	07234	Румунська	Російська	Англійська	
СЛОВАЧЧИНА	0800004529	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/sk	07234	Словацька	Англійська		
ШВЕЙЦАРІЯ	0800-561422	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/ch	07234	Швейцарська німецька	Французька	Італійська	Англійська
УКРАЇНА	0 800 502 206	www.speakupfeedback.eu/web/vetropackexternal/ua	07234	Українська	Російська	Англійська	

Якщо заявник не зазначить контактну інформацію, дзвінок або повідомлення залишаться анонімними. Голосові повідомлення будуть автоматично записані.

Залишаючи повідомлення по телефону, заявник зобов'язаний ввести код доступу згідно з таблицею вище і залишити повідомлення. Через тиждень заявник може зателефонувати ще раз, щоб почути відповідь Ветропак і за бажанням залишити нове повідомлення.

Заявник також може залишити повідомлення на сторінці веб-сервісу SpeakUp за допомогою гіперпосилання або шляхом введення URL-адреси (обидва варіанти — згідно з таблицею вище), вибору країни та введення коду доступу згідно з таблицею вище для того, щоб залишити повідомлення. Існує можливість прикріпити електронні документи (наприклад, файли у форматі word або pdf). Відповіді також можна переглянути і відповісти на них через тиждень.


Описані тут цикли спілкування можна повторювати.

Розгляд заяв відбуватиметься в умовах повної конфіденційності.

с. Дотримання вимог та моніторинг

Ветропак вимагає, щоб Постачальники дотримувалися цього Кодексу та брали участь у процесі оцінки Постачальників Ветропак. Тому Ветропак залишає за собою право перевіряти та контролювати дотримання цього Кодексу. Таким чином, Ветропак або незалежна третя сторона, призначена Ветропак, має право відвідувати об'єкти Постачальника або вимагати від нього дані щодо дотримання цього Кодексу. У випадку неправомірних дій, Ветропак разом з Постачальником розробляє корегуючі заходи для усунення недоліків. Якщо Постачальник не бере на себе зобов'язання виконувати ці вимоги або якщо не будуть розроблені коригувальні заходи, Ветропак має право припинити співпрацю з Постачальником, розірвати договір або звернутися до суду.


* Використання терміну "Ветропак" у цьому документі відноситься до всіх компаній, які прямо чи опосередковано контролюються Vetropack Holding Ltd.

Система управління Групи Ветропак	vetropack 	
КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ	VGT-0501-01-WIS-001-UA	4/5
	2024-01-09 / Ru/TRS/MDS	Версія 05

Контактні дані:
Vetropack Holding Ltd.
Procurement Department Schutzenmattstrasse 48
CH - 8180 Bulach Switzerland (м. Булах Швейцарія)

Тел.: +41 44 863 31 31

Ел. пошта: info@vetropack.com

Система управління Групи Ветропак	vetropack 	
КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЇ ПОВЕДІНКИ ДЛЯ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ	VGT-0501-01-WIS-001-UA	5/5
	2024-01-09 / Rul/TRS/MDS	Версія 05

Будь ласка, заповніть та належним чином підпишіть заяву від імені особи (осіб), яка (які) зареєстрована (зареєстровані) в Реєстрі компаній, а також надайте копію витягу з Реєстру компаній, якщо це необхідно. Будь ласка, надішліть нам підписані документи.

ПІДТВЕРДЖЕННЯ

Ми уважно прочитали цей Кодекс корпоративної поведінки для Постачальників і погоджуємося дотримуватися всіх його вимог та положень.

Постачальник, адреса, печатка

Ім'я, посада

Підписи уповноважених осіб

Дата